

Mettre en ligne des ressources plurilingues et leurs pistes pédagogiques co-construites avec différents acteurs de l'éducation.

I. Audras, A. Bretegnier  
CREN Inedum, Le Mans

*Rencontre CREAD-CREN, 12 mars 2015, MSH Ange Guépin à Nantes*

- Dans le cadre d'*Enjeu[x]* – Axe 3 : « Cultures et imaginaires » - Thématique 3 : *Imaginaires plurilingues entre familles et école*, avec 3 volets :
  - Volet biographique : biographies et recompositions plurilingues.
  - **Volet éducatif : développement et analyse de démarches et de ressources.**
  - Volet formatif : Pratiques, représentations, co-formation d'acteurs éducatifs

- Equipe :

Coordination : A. Bretegnier, CREN, Université du Maine

Audras Isabelle, MCF 7°, CREN-INEDUM, U- Maine

Bellay Catrin, Doctorante, CRINI, U-Nantes

Bretegnier Aude, MCF 7°, CREN-INEDUM, U-Maine

Candelier Michel, PU émérite 7°, CREN-INEDUM, U- Maine

François Dora, MCF 70°, CREN, U-Nantes

Goletto Livia, Docteure 7°, CREN-INEDUM, U- Maine

Guedat-Bittighoffer Delphine, Docteure 7°, CREN, U-Angers

Ioannitou Gina, MCF 7°, CREN-INEDUM, U- Maine

Kilanga Julien, PU 7°, EA 922 CERIEC, U-Angers

Leclaire Françoise, Chercheure-praticienne, U- Maine

Maillard Nadja, MCF 7°, EA 922 CERIEC, U-Angers

Omer Danielle, MCF 7°, CREN-INEDUM, U- Maine

Salaün Marie, PU 70°/20°, CREN, U-Nantes

# Au sein du volet « action éducative »

- Conception et mise en place d'activités éducatives plurilingues co-impliquant élèves, parents, enseignants.
  - s'appuyant sur des albums jeunesse bi-plurilingues, supports de traditions orales, contes, comptines, chants, ou posant des questions relatives à la pluralité, la différence, inclusion/ exclusion...
  - de la maternelle au collège, sur les 3 sites des PdL
  - En lien avec le tissu associatif local
- Mise en ligne des ressources et pistes pédagogiques associées pour :
  - (1/2) Diffuser aux différents acteurs de l'éducation (enseignants, partenaires associatifs notamment)
    - pour mutualiser les ressources créées d'un site à l'autre, éventuellement les faire évoluer ou proposer des adaptations dans la démarche
    - Répondre à une forte demande de ressources plurilingues en ligne, et leurs pistes d'exploration adaptables à différents contextes (école, maison etc.)
      - Lien avec un autre projet de création de ressources plurilingues (projet Epos, e-porte folio pour l'éducation plurilingue en famille, Université de Brême, centre européen des langues vivantes)

- (2/2) Servir comme supports dans les actions de (co-)formation (enseignants, et autres acteurs éducatifs, orthophonistes, animateurs socio-culturels...)
  - Vidéos d'activités vécues en classe ou dans un autre contexte éducatif et leurs matériaux pédagogiques
  - Nourrir la réflexion sur nos offres de formation universitaires, pour les faire évoluer (matériaux plurilingues pour le collège et le lycée par exemple)